

Bản án số: **148/2020/DS-PT**
Ngày: 18 - 12 - 2020
*V/v “Tranh chấp đòi bồi thường
thiệt hại về tài sản”*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hoàng Thành.

Các Thẩm phán: 1. Ông Nguyễn Văn Dũ.

2. Ông Nguyễn Văn Toàn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Huỳnh Tấn Thành – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng: Bà Tăng Thị Thúy H – Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 18 tháng 12 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 157/2020TLPT-DS ngày 12 tháng 11 năm 2020 về việc *“Tranh chấp bồi thường thiệt hại về tài sản”*.

Do bản án dân sự sơ thẩm số: 26/2020/DS-ST ngày 08/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Sóc Trăng bị kháng cáo.

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 204/2020/QĐ-PT ngày 23 tháng 11 năm 2020, giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1977 (có mặt)

Địa chỉ: ấp T, thị trấn X, huyện X, tỉnh Sóc Trăng.

*** Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn:** Luật sư Phạm Minh Thủ, Văn phòng Luật sư Phạm Văn Hùng thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- Bị đơn: Ông Đoàn Hồng C, sinh năm 1981 (có mặt)

Địa chỉ: ấp T, thị trấn X, huyện X, tỉnh Sóc Trăng.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Lưu Thị H, sinh năm 1990.
Địa chỉ: ấp T, thị trấn X, huyện X, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

Người kháng cáo:

- Nguyên đơn Nguyễn Văn Đ.

- Bị đơn Đoàn Hồng C.

NỘI DUNG VỤ ÁN

** Theo đơn khởi kiện ngày 13/01/2010 và trong quá trình giải quyết vụ án nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ trình bày:*

Do nghi ngờ ông chọi đá vào nhà anh ruột ông C là ông Đoàn Hồng Lợi. Nên ngày 19/11/2019 ông Đoàn Hồng C đến nhà ông, rồi dùng ống tuýp bằng sắt đập phá đồ đạc trong nhà ông Đ hậu quả là làm hư hỏng 01 tủ Đ (tủ kem) bị bể kiếng, hư thanh nhôm. Hư kem trong tủ Đ, do không bảo quản được. Làm cho ông Đ không buôn bán được từ ngày 19/11/2019. Chiếc tủ Đ này đang do Công an huyện X quản lý ông không đồng ý nhận lại, khi nào Tòa án giải quyết xong ông mới đến nhận tủ về.

Vụ việc được Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện X thụ lý giải quyết, đến ngày 30/12/2019 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện X thông báo không khởi tố vụ án hình sự, vì hành vi của ông C không cấu thành tội phạm. Còn phần trách nhiệm dân sự Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện X hòa giải nhưng ông C không đồng ý bồi thường, nên ông Đ khởi kiện ông C yêu cầu Tòa án giải quyết buộc ông Đoàn Hồng C bồi thường thiệt hại các khoản sau:

- Tiền sửa chữa 02 tấm kính của tủ, mỗi tấm có kích thước 50cm x 60cm, dày 04mm, loại kính của tủ Đ hiệu LIEBHERR, model: EFI – 2803 (phục hồi tủ Đ lại nguyên hiện trạng trước khi ông C đập phá). Tạm tính bằng tiền là 2.900.000 đồng.

- Bồi thường tổng số kem bị thiệt hại tính bằng tiền là 4.004.000 đồng (do không có điều kiện bảo quản).

- Buộc ông Đoàn Hồng C bồi thường thiệt hại do bị mất thu nhập từ ngày 19/11/2019 đến ngày 13/01/2020 tạm tính là 54 ngày, mỗi ngày 200.000 đồng, thành tiền là 10.800.000 đồng.

Tổng cộng số tiền phải bồi thường là 17.704.000 đồng.

Tại phiên tòa ông Đ yêu cầu khởi kiện bổ sung là yêu cầu ông C bồi thường thêm phần tiền mất thu nhập kể từ ngày 03/01/2020 cho đến ngày xét xử sơ thẩm là 07 tháng 25 ngày mỗi ngày là 100.000 đồng.

** Bị đơn ông Đoàn Hồng C trình bày:*

Ngày 19/11/2019 ông Nguyễn Văn Đ có chọi đá vào nhà anh ruột ông tên Đoàn Hồng Lợi nên ông có đến nhà ông Nguyễn Văn Đ, đập phá đồ đạc trong nhà ông Đ hậu quả làm hư hỏng 01 tủ Đ (tủ kem) bị bể kiếng, hư thanh nhôm. Ngày hôm sau vợ ông là Liêu Thị Diệu Hiền có đến Công an huyện X yêu cầu hòa giải và ông đồng ý bồi thường lại cho ông Nguyễn Văn Đ nhưng ông Đ không đồng ý. Nay, ông C không thống nhất bồi thường các khoản theo yêu cầu của ông Đ mà chỉ đồng ý bồi thường thiệt hại do tủ Đ bị hư hỏng theo kết quả định giá mà Hội đồng định giá tài sản định giá là tủ Đ bị hư số tiền là 350.000 đồng.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Lưu Thị H trình bày:* Bà H cũng có lời trình bày giống như chồng bà là ông Đ đã trình bày.

* Sự việc được Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Sóc Trăng, thụ lý giải quyết. Tại bản án dân sự sơ thẩm số: 26/2020/DS-ST ngày 08/9/2020 quyết định:

- Áp dụng Khoản 3 Điều 26; Điểm a Khoản 1 Điều 35; Khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 92, khoản 4 Điều 147; khoản 2 Điều 244, Điều 271; khoản 1 Điều 273; khoản 1 Điều 280, của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015.

- Điều 584; Điều 585 Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Khoản 4 Điều 26, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016.

Tuyên xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ.

1. Buộc bị đơn ông Đoàn Hồng C phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ số tiền các khoản tổng cộng là 3.773.000 đồng (*Ba triệu bảy trăm bảy mươi ba ngàn đồng*).

2. Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn về việc yêu cầu bị đơn phải bồi thường thiệt hại về chiếc tủ kem bị hư hỏng số tiền là 2.900.000 đồng, về số tiền mất thu nhập là 10.800.000 đồng và không chấp nhận yêu cầu khởi kiện bổ sung số tiền mất thu nhập từ ngày 13/01/2010 đến ngày xét xử sơ thẩm mỗi ngày là 100.000 đồng.

* Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí, lãi suất trong giai đoạn thi hành án, quyền kháng cáo của các đương sự theo luật định.

* Ngày 21/9/2020 nguyên đơn Nguyễn Văn Đ có đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm giải quyết:

1. Đưa Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

2. Yêu cầu định giá lại tài sản bị thiệt hại. Trường hợp không định giá lại thì buộc bị đơn Đoàn Hồng C mang tủ đi sửa chữa các phần bị hư hỏng, sau khi sửa xong giao trả tủ lại cho nguyên đơn.

3. Yêu cầu xem xét mức bồi thường thiệt hại do mất thu nhập từ ngày bị thiệt hại đến ngày khởi kiện (19/11/2019 đến 31/01/2020) là 54 ngày mỗi ngày 200.000 đồng là 10.800.000 đồng và từ ngày khởi kiện đến ngày xét xử sơ thẩm là 07 tháng 25 ngày mỗi ngày 100.000 đồng.

* Ngày 23/9/2020 bị đơn Đoàn Hồng C có đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xem xét lại bản án sơ thẩm theo hướng bị đơn không chấp nhận bồi thường các khoản là 3.773.000 đồng, chỉ đồng ý bồi thường cho nguyên đơn 350.000 đồng thiệt hại tủ đựng kem theo kết quả định giá.

* Tại phiên tòa phúc thẩm. nguyên đơn không rút lại đơn khởi kiện, các đương sự giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo và không thỏa thuận được với nhau về giải quyết vụ án.

* Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp cho nguyên đơn trình bày quan điểm và đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ và không chấp nhận kháng cáo của ông Đoàn Hồng C.

* Đại diện Viện kiểm phát biểu ý kiến của Viện kiểm sát về tính có căn cứ và hợp pháp của kháng cáo, về việc tuân thủ và chấp hành pháp luật tố tụng của những người tiến hành tố tụng và những người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn phúc thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm. Đồng thời, phát biểu quan điểm về nội dung kháng cáo và đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ và không chấp nhận kháng cáo của bị đơn Đoàn Hồng C, áp dụng khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, ý kiến phát biểu và đề nghị của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Người có quyền kháng cáo, nội dung và hình thức đơn kháng cáo, thời hạn kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ và bị đơn Đoàn Hồng C là đúng theo quy định tại Điều 271, Điều 272 và Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự, nên kháng cáo là hợp lệ và đúng luật định, được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ, Hội đồng xét xử xét thấy:

[2.1] Đối với kháng cáo yêu cầu đưa Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án, thấy rằng: Chiếc tủ Đ (tủ kem) hiệu Liebherr, model: Efi – 2803, là tài sản của Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO giao cho gia đình nguyên đơn vào năm 2018 để kinh doanh mua bán kem cho công ty, bị ông Đoàn Hồng C đập hư hỏng vào ngày 19/11/2019. Trong quá trình giải quyết vụ án Tòa án cấp sơ thẩm đã tiến hành làm việc với ông Nguyễn Vũ Hùng là người đại diện cho Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO, tại Biên bản xác minh ngày 14/8/2020 (bút lục 121) ông Hùng trình bày là Công ty KIDO không yêu cầu giải quyết vấn đề gì mà để Tòa án giải quyết theo luật định. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm không đưa Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án phù hợp, không làm ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của công ty, việc đưa Công ty Cổ phần thực phẩm Đ lạnh KIDO tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án là không cần thiết, nên kháng cáo của nguyên đơn là không có cơ sở, Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[2.2] Đối với kháng cáo yêu cầu định giá lại tài sản bị thiệt hại. Trường hợp không định giá lại thì buộc bị đơn Đoàn Hồng C mang tủ đi sửa chữa các phần bị hư hỏng, sau khi sửa xong giao trả tủ lại cho nguyên đơn, Hội đồng xét xử thấy rằng: Tài sản bị hư hỏng là chiếc tủ Đ (tủ kem) hiệu Liebherr, model: Efi – 2803, do bị đơn C đập bể kiếng và hư thanh nhôm đã được Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự định giá, tại Kết luận định giá tài sản số

4666/HĐĐGTSTTTHS ngày 24/12/2019 kết luận: Tổng giá trị sửa chữa của các bộ phận bị hư hỏng là 350.000 đồng. Vào ngày 27/12/2019 Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện X đã giao kết luận định giá cho bà Lưu Thị H (vợ nguyên đơn Đ) đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án, sau khi nhận kết luận bà H không thống nhất với kết quả định giá và yêu cầu định giá lại. Tại Thông báo số 38/TB-CQCSĐT ngày 30/12/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện X là không chấp nhận giám định lại theo yêu cầu của bà H. Ngoài ra, tại Biên bản lấy lời khai ông Nguyễn Văn Đ ngày 20/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện X (bút lục 38) ông Đ không yêu cầu giám định lại. Xét thấy, việc định giá lại là không cần thiết, nên kháng cáo của nguyên đơn Đ là không có cơ sở, Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[2.3] Đối với kháng cáo yêu cầu xem xét mức bồi thường thiệt hại do mất thu nhập từ ngày bị thiệt hại đến ngày khởi kiện (19/11/2019 đến 31/01/2020) là 54 ngày mỗi ngày 200.000 đồng là 10.800.000 đồng và từ ngày khởi kiện đến ngày xét xử sơ thẩm là 07 tháng 25 ngày mỗi ngày 100.000 đồng. Hội đồng xét xử xét thấy: Do có mâu thuẫn với nhau nên vào ngày 19/11/2019 ông Đoàn Hồng C đến nhà ông Nguyễn Văn Đ dùng ống tuýp bằng sắt đập phá đồ đạc trong nhà ông Đ hậu quả là làm hư hỏng 01 tủ Đ (tủ kem) hiệu Liebherr, model: Efi – 2803, bị bể kiếng, hư thanh nhôm, kem và yaourt bị hư, bị đơn C cũng thừa nhận có hành vi dùng thanh sắt đập vào tủ kem của ông Đ gây hư hỏng. Căn cứ vào khoản 2 Điều 92 của Bộ luật Tố tụng dân sự đây là tình tiết không phải chứng minh. Trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa ông Đ thừa nhận ông làm nghề cửa sắt và buôn bán cửa các loại, bán ông nước, phụ kiện ông nước, việc bán kem chỉ là phụ thêm thu nhập cho gia đình, nên yêu cầu xem xét mức bồi thường thiệt hại do mất thu nhập từ ngày bị thiệt hại đến ngày khởi kiện (19/11/2019 đến 31/01/2020) là 54 ngày mỗi ngày 200.000 đồng là 10.800.000 đồng và từ ngày khởi kiện đến ngày xét xử sơ thẩm là 07 tháng 25 ngày mỗi ngày 100.000 đồng là không có căn cứ, không phù hợp theo quy định tại các điều từ điều 590 đến điều 592 của Bộ luật Dân sự năm 2015, nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[3] Xét kháng cáo của bị đơn Đoàn Hồng C yêu cầu cấp phúc thẩm xem xét lại bản án sơ thẩm theo hướng bị đơn không chấp nhận bồi thường các khoản là 3.773.000 đồng, chỉ đồng ý bồi thường cho nguyên đơn 350.000 đồng thiệt hại tủ đựng kem theo kết quả định giá. Hội đồng xét xử xét thấy: Bị đơn C dùng ống tuýp sắt đập hư tủ Đ lạnh đang chứa kem và yaourt của nguyên đơn Đ, theo biên bản kiểm đếm ngày 19/11/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện X thì tổng số lượng kem và yaourt các loại qua kiểm đếm là 464, tổng thành tiền theo giá mà ông Đ và bà H mua vào từ nhà phân phối là 3.423.000 đồng. Sau khi kiểm đếm số lượng kem và yaourt trên được giao lại cho ông Đ và bà H quản lý nhưng do không có tủ Đ để cất giữ nên đã bị hư hỏng. Việc bị đơn C đập phá làm hư tủ Đ tuy không trực tiếp, nhưng đã gián tiếp làm kem và yaourt bị hư hỏng do không có tủ Đ để cất giữ. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị đơn C bồi thường thiệt hại số lượng kem và yaourt bị hư hỏng là 3.423.000 đồng là có cơ sở, phù hợp với quy định của pháp luật.

[4] Từ những căn cứ nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị đơn C bồi thường thiệt hại tử kem bị hư là 350.000 đồng, bồi thường số lượng kem và yaourt bị hư hỏng là 3.423.000 đồng. Tổng cộng là 3.773.000 đồng cho nguyên đơn Đ là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật. Do đó, toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ và kháng cáo của bị đơn Đoàn Hồng C là không có căn cứ nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[5] Do kháng cáo không được chấp nhận nên người kháng cáo phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[6] Đề nghị của luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn là không có cơ sở, Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[7] Đề nghị của Kiểm sát viên là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật, Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

[8] Các phần khác được nêu trong phần quyết định của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 308, Khoản 1 Điều 148, Khoản 6 Điều 313 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, Khoản 1 Điều 29 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ.
- Không chấp nhận kháng cáo của bị đơn Đoàn Hồng C.

Giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số 26/2020/DS-ST ngày 08/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh Sóc Trăng như sau:

- Căn cứ Khoản 3 Điều 26; Điểm a Khoản 1 Điều 35; Khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 92, khoản 4 Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015.

Áp dụng Điều 584; Điều 585 Bộ luật Dân sự năm 2015, khoản 4 điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ.

1. Buộc bị đơn Đoàn Hồng C có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho nguyên đơn Nguyễn Văn Đ tổng cộng là 3.773.000 đồng (ba triệu bảy trăm bảy mươi ba nghìn đồng). Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi

hành án theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

2. Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn Nguyễn Văn Đ về việc yêu cầu bị đơn phải bồi thường thiệt hại về chiếc tủ kem bị hư hỏng số tiền là 2.900.000 đồng, số tiền mất thu nhập là 10.800.000 đồng, và không chấp nhận yêu cầu khởi kiện bổ sung số tiền mất thu nhập từ ngày 13/01/2010 đến ngày xét xử sơ thẩm mỗi ngày là 100.000 đồng.

3. Án phí dân sự sơ thẩm:

3.1. Nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ phải chịu án phí số tiền là 696.550 đồng, nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng đã nộp là 442.000 đồng theo biên lai thu số 0000144, ngày 20/01/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Sóc Trăng, ông Đ phải nộp tiếp số tiền là 254.550 đồng.

3.2. Bị đơn ông Đoàn Hồng C phải chịu án phí số tiền là 300.000 đồng.

4. Án phí dân sự phúc thẩm:

4.1. Nguyên đơn ông Nguyễn Văn Đ phải chịu 300.000 đồng, nhưng được khấu trừ số tiền đã nộp tạm ứng 300.000 đồng theo Biên lai thu tiền số 0005557 ngày 21/9/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Sóc Trăng. Như vậy, ông Nguyễn Văn Đ đã nộp đủ.

4.2. Bị đơn ông Đoàn Hồng C phải chịu 300.000 đồng, nhưng được khấu trừ số tiền đã nộp tạm ứng 300.000 đồng theo Biên lai thu tiền số 0005572 ngày 29/9/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện X, tỉnh Sóc Trăng. Như vậy, ông Đoàn Hồng C đã nộp đủ.

5. Bản án này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- TAND huyện X;
- Chi cục huyện X;
- Các đương sự;
- Lưu HS (TDS).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Hoàng Thành